

# Восемна́дцатый урoк

## Lesson Eighteen

**Dialogue:** "Are your brothers home?"  
**Grammar:** 2<sup>nd</sup> conjugation: Present Tense  
 - When combining stem + ending results in truncation  
 - Verb classes: -и+, -е+, Жа-Жа+  
 - 2<sup>nd</sup> conjugation and stress  
 Expressions with languages

### Диалoг

**Твой братья дoма?**

**Are your brothers (at) home?**

<b>Кáтя:</b>	1	Твой братья дoма? Чтo они дeлaют?	<i>Are your brothers (at) home? What are they doing?</i>
<b>Лёня:</b>	2 3	Дима смoтрит телевизoр, a Никита и eгo подругa Вaря стoят нa бaлкoне и курят.	<i>Dima is watching TV, and Nikita and his girlfriend Varya are standing on the balcony and smoking.</i>
<b>Кáтя:</b>	4	A ты чтo дeлaешь?	<i>And what are you doing?</i>
<b>Лёня:</b>	5 6	Я? Ничeгo oсoбeннoгo. Я учу китaйскиe слoвa. В шкoлe мы учим китaйскии язык.	<i>Me? Nothing special. I'm studying Chinese vocabulary (= words). At school we're studying Chinese.</i>
<b>Кáтя:</b>	7	Ты учишь китaйскии? Ничeгo ceбe!	<i>You're studying Chinese? Wow!</i>
<b>Лёня:</b>	8	A вы гoвopитe пo-китaйски?	<i>Do you speak Chinese?</i>
<b>Кáтя:</b>	9 10	Нет, я чуть-чуть гoвopю пo-фpaнцyзски и нeплoхo знaю испaнскии.	<i>No, I speak a little bit of French and I know Spanish fairly well.</i>

### Слoвaрь

2	смoтрeч+	<i>watch</i>
2	тeлeвизoр	<i>TV</i>
2	пoдpyгa	<i>girlfriend</i>
3	стoяч+	<i>stand</i>
3	бaлкoн	<i>balcony</i>
3	кypич+	<i>smoke</i>
3	учич+	<i>study; learn</i> (We saw: Он учится в Принстоне <i>He studies at Princeton</i> )
3	китaйскии	<i>Chinese (adj)</i>
6	слoвo (Plural слoвa)	<i>word</i>
6	шкoлa	<i>school</i>
6	язык'	<i>language; tongue</i> (We saw the Phrase: курс pyccкoгo языкa <i>Russian (language) course.</i> )
8	гoвopич+	<i>speak; talk</i> (We saw: O чeм ты гoвopишь? <i>What are you talking about?</i> )
9	чуть-чуть	<i>a little bit; just a bit</i>
9	фpaнцyзскии	<i>French (adj.)</i> (See grammar explanation concerning the form пo-фpaнцyзски.)
10	знaйч+	<i>know</i>
10	испaнскии	<i>Spanish (adj)</i>

## 18.A Present Tense 2<sup>nd</sup>-Conjugation (Guitar) Verbs

### 18.A.1 When combining *stem + ending* results in truncation of final letter of stem

Before we look at the Present Tense endings for the 2<sup>nd</sup>-conjugation (Guitar) verbs (the last two lessons covered just 1<sup>st</sup>-conjugation Up-to-Snuff verbs), let's look a little more at how endings are added to stems. Thus far (with all nouns, adjectives, and 1<sup>st</sup>-conjugation verbs) we have seen “basic addition”: everywhere we have simply added the endings – all of which have begun with a vowel – to the stems – all of which, so far, have ended with a consonant. In other words, the combination **C + V** is a ‘harmonious’ one:

This could be the beginning of a beautiful relationship.

C + V → harmony:    на́ш + {-A} → на́ша  
                              плох' + {-O}е → плохóе  
                              жив+ + {-U} → живú  
                              де́лай+ + {-O}т → де́лает  
                              ид+ + {-O}м → идём

But what happens if the stem ends in a vowel, i.e. (**V + V**)? Here you get TRUNCATION, where the stem vowel is replaced, kicked out, 86ed, tossed by the vowel in the ending.

Beat it!

У + V → chaos:

...and stay out!

леж~~а~~+ + {-U} → лежú  
 смотре~~т~~+ + {-I}т → смóтрит  
 уч~~и~~+ + {-A}т → учат

Why are we bringing this up here? Because all the stems of the 2<sup>nd</sup> conjugation (Guitar) verbs end in a *vowel*. So, when these stems combine with endings beginning with a vowel, **У + V** truncation will occur throughout the Present Tense.

### 18.A.2 2<sup>nd</sup>-Conjugation (Guitar) Endings

Recall that we dubbed the 1<sup>st</sup>-conjugation endings Up-to-Snuff because the vowels found in the endings follow the pattern {**U**} (идú) {**O**} (идёшь, идёт, идём, идёте) {**U**} (идúт). To help you remember the vowel sequence for the 2<sup>nd</sup>-conjugation, we suggest you think of Guitar, because, as you might expect, the pattern is {**U**}-**{I}**}-**{A}**.

#### Present Tense endings, 2<sup>nd</sup> conjugation

SINGULAR		PLURAL	
1 <sup>st</sup> (я)	-{ <b>U</b> }	1 <sup>st</sup> (мы)	- <b>{I}</b> м
2 <sup>nd</sup> (ты)	- <b>{I}</b> шь	2 <sup>nd</sup> (вы)	- <b>{I}</b> те
3 <sup>rd</sup> (он/она/оно)	- <b>{I}</b> т	3 <sup>rd</sup> (они)	- <b>{A}</b> т

Note that the endings are quite similar to 1<sup>st</sup> conjugation – only the vowels are different (but not in the я form).

### 18.A.3 2<sup>nd</sup> conjugation (Guitar) verb classes: -и+, -е+, -Жа-Жа+

There are only **three** types of 2<sup>nd</sup>-conjugation (Guitar) verbs (based on the final letter(s) of the stem):

- 1) **-и+**, e.g., **кури́**+ (i.e., the final letter of the stem is **и**)
- 2) **-е+**, e.g., **смотре́**+ (i.e., the final letter of the stem is **е**)
- 3) **Жа+** (where ‘**Ж**’ stands for any of the permanently hard or soft consonants ‘**ж, ш, ч, щ, й**’<sup>1</sup>), e.g., **лежа́**+, **слы́ша**+ *listen*, **крича́**+ *shout*, **пища́**+ *squeal*, **стоя́**+ (remember: й{А} is spelled **я**). We’ll refer to this group as ‘**Жа-Жа+** verbs’. Every other verb class besides **-и+**, **-е+**, **Жа-Жа+** is 1<sup>st</sup>-conjugation.

We have already seen the following 2<sup>nd</sup>-conjugation (Guitar) verbs:

<b>-и+ verbs</b>	<b>-е+ verbs</b>	<b>-Жа-Жа+ verbs</b>
кури́+ <i>smoke</i> говори́+ <i>talk; speak</i> учи́+ <i>study; learn</i>	смотре́+ <i>look</i> ви́де+ <i>see</i> сиде́+ <i>sit; be in a sitting position</i>	лежа́+ <i>lie; be in a lying position</i> стоя́+ <i>stand; be in a standing position</i>



**Question:** I still don’t see how you can determine the stem. The forms you’ve listed above don’t appear in any dictionary, what with the crazy ‘+’ and the like.

**Answer:** Just trust us. Yes, the form **смотре́**+ is not found in a dictionary, but it is OUR form, from which you’ll be able to predict every other form of the that verb. A little later on we’ll talk about dictionary forms and why they are inferior.

### Present Tense, 2<sup>nd</sup> Conjugation (Guitar) Verbs

(Note truncation due to the √+V combination)

PERSON / NUMBER		STEM	ENDING	WORD
<b>1sg</b>	я	смотре́+ лежа́+ учи́+	-{U}	смотре√ лежу́ учу́
<b>2sg</b>	ты	смотре́+ лежа́+ учи́+	-{I}ШЬ	смотреишь лежи́шь учи́шь
<b>3sg</b>	он/она́/ оно́	смотре́+ лежа́+ учи́+	-{I}Т	смотреит лежи́т учи́т
<b>1pl</b>	мы	смотре́+ лежа́+ учи́+	-{I}М	смотреим лежи́м учи́м
<b>2pl</b>	вы	смотре́+ лежа́+ учи́+	-{I}те	смотреите лежи́те учи́те
<b>3pl</b>	они́	смотре́+ лежа́+ учи́+	-{A}Т	смотреят лежа́т уча́т

<sup>1</sup> There is only 1 verb in **-ца+**, but it’s obscene.



**IMPORTANT NOTE ABOUT 2<sup>nd</sup> CONJUGATION:** Remember that the **онѝ**-form ending for the 2<sup>nd</sup>-conjugation (Guitar) is -{A}т: смóтрят, лежáт, готóвят. Do NOT attempt to use the 1<sup>st</sup> conjugation -{U}т (as many Russian students tend to do by mistake). A Russian standing near by is likely to short circuit.

### 18.A.4 2<sup>nd</sup>-Conjugation (Guitar) Verbs and Stress

The 1<sup>st</sup>-conjugation verbs we've learned so far (Lessons 16 and 17) all have fixed stress in the Present Tense. 2<sup>nd</sup>-conjugation verbs can also have fixed stress. Stress can be fixed on any syllable of the verb: **виде+** = always 1<sup>st</sup> syllable: **ви́жу, види́шь, ... ви́дят**; **говорѝ+** = always last syllable: **говори́ю, говори́шь, ... говори́т**<sup>2</sup>, etc.

However, some 2<sup>nd</sup>-conjugation verbs have *shifting* stress in the Present Tense. Don't get stressed: the shifting pattern is always the same: from the ending in the 1<sup>st</sup> person singular (я-form) to the stem in all other forms. As with nouns, we will indicate shifting stress with the symbol <sup>×</sup> above the end syllable: **смóтрѝ+** = **смóтрѝю**, **смóтришь**, ... **смóтрят**. On your verb index cards, DON'T FORGET to include stress pattern.

FIXED STRESS		SHIFTING STRESS	
<b>слѝша+</b>	<b>говори́+</b>	<b>смóтрѝ+</b>	
слѝш у	говор ю	смóтр ю	
слѝш ишь	говор ишь	смóтр ишь	
слѝш ит	говор ит	смóтр ит	
слѝш им	говор им	смóтр им	
слѝш ите	говор ите	смóтр ите	
слѝш ат	говор ят	смóтр ят	



Listen and repeat:

Example: курѝ+ ⇒ я курю́, ты ку́ришь, она́ ку́рит, мы ку́рим, вы ку́рите, они́ ку́рят  
стоя+ ⇒ я стою́, ты стои́шь, она́ стои́т, мы стои́м, вы стои́те, они́ стоя́т

- |                             |                                 |                                 |                              |
|-----------------------------|---------------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| 1. говори́+                 | 2. лежа́+                       | 3. учи́+                        | 4. крича́+ ( <i>shout</i> )  |
| 5. курѝ+                    | 6. молча́+ ( <i>be silent</i> ) | 7. смóтрѝ+                      | 8. ве́ри+ ( <i>believe</i> ) |
| 9. чини́+ ( <i>repair</i> ) | 10. держа́+ ( <i>hold</i> )     | 11. по́мни+ ( <i>remember</i> ) | 12. реши́+ ( <i>decide</i> ) |



Produce the form that is called for on the recording (*Another long, but very important exercise*):

Example: стоя+ на балкóне (мы, онѝ, etc.) ⇒ мы стои́м на балкóне, они́ стоя́т на балкóне., etc.

- говори́+ по-ру́сски (я, она́, мы, ты, вы, егó млáдший брат, их родѝтели, А́нна Льво́вна)
- лежа́+ на дивáне (мы, вы, моя́ сестра́, наши́ дѝти, я, ты, И́рины родѝтели, Ю́рий Я́ковлевич)
- учи́+ слова́ (я, Ми́шина сестра́, мы, онѝ, вы, ты, Со́нина дочь, Ве́ра Па́вловна)

<sup>2</sup> Technically, stress in verbs like **говори́+** is *still* on the stem, since the 'и' is still part of the stem. But remember, this stem vowel gets cut when the verb endings are added. The result is that the stress winds up being on the ending after all: **говори́+ + -{U} → говори́ю**.

4. смотре́х+ телеви́зор (я, ты, мы, вы, Ка́тин брат, мой се́стры, я, Бори́с Петро́вич)
5. не по́мни+ (ты, я, ва́ши роди́тели, вы, мы, о́ни, Га́лина Ива́новна, их мла́дший брат)
6. крича́+ (ты, мы, вы, я, Лев Никола́евич, о́ни, её ста́ршая сестра́, Ната́лия Миха́йловна)
7. куря́х+ (вы, мы, я, О́льга Па́вловна, о́ни, ты, Пе́тр Ю́рьевич, его́ роди́тели)
8. молча́+ (Бо́ря, мы, о́ни, вы, ты, мой брат, Григо́рин сын, я)



The “Chameleon”: Keep changing the phrase using each newly given word. Sometimes the subject will change, sometimes the verb). As you will hear on the recording, word order is flexible in Russian. Your answer is not “wrong” if the order does not match the recording.

Example: Что ... де́лай+ (Ма́ша, о́ни, куря́х+) ⇔ *Что де́лает Ма́ша?* → *Что о́ни де́лают?* → *О́ни ку́рят.*

Start with **Что ... де́лай+**?

- |                 |                  |                                 |                              |             |
|-----------------|------------------|---------------------------------|------------------------------|-------------|
| 1. я            | 2. вы            | 3. мы                           | 4. смотре́х+<br>телеви́зор   | 5. о́ни     |
| 6. ты           | 7. Ве́ра         | 8. чита́й+ журна́л              | 9. мы                        | 10. её брат |
| 11. я           | 12. куря́х+      | 13. вы                          | 14. Ге́на                    | 15. мы      |
| 16. ты          | 17. ид+’ в кино́ | 18. о́ни                        | 19. мы                       | 20. я       |
| 21. пью́+ вино́ | 22. он           | 23. мы                          | 24. пой+’ ру́сские<br>пе́сни | 25. о́ни    |
| 26. я           | 27. Га́ля        | 28. говори́+<br>по-фра́нцу́зски | 29. я                        | 30. о́ни    |

## 18.5 Talking About Languages

Вы говори́те по-ру́ски? (8)

Back in Lesson 7 the poor café worker said: **я пло́хо понима́ю по-ру́ски** *I don't understand Russian well*. With the verbs **говори́+** *speak*, **чита́й+** *read*, **пони́май+** *understand* you need that little **по-** (don't forget to write the dash; lots of students do), to which you add the name of the language (the adjective minus the final **-й**):

**With говори́+, чита́й+, пони́май+: по-Хки**

ADJECTIVE	ADD ПО- & REMOVE -Й	USE WITH ПОНИМА́Й+, ЧИТА́Й+, ГОВОРИ́+
англи́йский <i>English</i>	по-англи́йски <i>in English</i>	говори́+ по-англи́йски <i>speak English</i>
ру́сский <i>Russian</i>	по-ру́ски <i>in Russian</i>	чита́й+ по-ру́ски <i>read Russian</i>
фра́нцу́зский <i>French</i>	по-фра́нцу́зски <i>in French</i>	пони́май+ по-фра́нцу́зски <i>understand French</i>
испа́нский <i>Spanish</i>	по-испа́нски <i>in Spanish</i>	говори́+ по-испа́нски <i>speak Spanish</i>
кита́йский <i>Chinese</i>	по-кита́йски <i>in Chinese</i>	чита́й+ по-кита́йски <i>read Chinese</i>
неме́цкий <i>German</i>	по-неме́цки <i>in German</i>	пони́май+ по-неме́цки <i>understand German</i>

For the verbs **учи́+** *study; learn* and **зна́й+** *know*, however, you simply leave the language adjective as is (including the final **й**) and optionally add the noun **язы́к** *language*.

### With учи́+, зна́й+: Хкий язы́к

ADJECTIVE	ADD ЯЗЫ́К (OPTIONAL)	USE WITH УЧИ́+, ЗНА́Й+
англи́йский <i>English</i>	англи́йский (язы́к) <i>English (language)</i>	учи́+ англи́йский (язы́к) <i>study; learn English</i>
ру́сский <i>Russian</i>	ру́сский (язы́к) <i>Russian (language)</i>	зна́й+ ру́сский (язы́к) <i>know Russian</i>
францу́зский <i>French</i>	францу́зский (язы́к) <i>French (language)</i>	учи́+ францу́зский (язы́к) <i>study; learn French</i>
испа́нский <i>Spanish</i>	испа́нский (язы́к) <i>Spanish (language)</i>	зна́й+ испа́нский (язы́к) <i>know Spanish</i>
кита́йский <i>Chinese</i>	кита́йский (язы́к) <i>Chinese (language)</i>	учи́+ кита́йский (язы́к) <i>study; learn Chinese</i>
неме́цкий <i>German</i>	неме́цкий (язы́к) <i>German language</i>	зна́й+ неме́цкий (язы́к) <i>study; learn German</i>



Transform the sentence as in the example:

Example:      Да́ша / хорошо́ говори́+ / French      ⇨      Да́ша хорошо́ говори́т по-францу́зски.  
                               Пе́тя / учи́+ / English                                      ⇨      Пе́тя учи́т англи́йский язы́к.

- |   |                                 |                                  |
|---|---------------------------------|----------------------------------|
| 1. Я / не понима́й+ / Spanish                 | 2. Ва́дик / чита́й+ / Russian   | 3. Ённа / не говори́+ / English  |
| 4. Ты / зна́й+ / Russian?                     | 5. Вы / говори́+ / French?      | 6. Мы / учи́+ / Russian          |
| 7. Э́ти де́вушки / пло́хо понима́й+ / English | 8. Его́ де́ти / учи́+ / Chinese | 9. Я / хорошо́ говори́+ / German |





**Exercise 1** What are the 3 types of 2<sup>nd</sup> conjugation (Guitar) verbs? Give an example of each.

---



---



---



**Exercise 2** Fill in this 2<sup>nd</sup>-conjugation (Guitar) verb table just as you did for the 1<sup>st</sup> conjugation:

	говори́+	смотре́х	стоя́+	учи́х	лежа́+
я					
ты					
Са́ша					
мы					
вы					
они́					



**Exercise 3** Answer the questions as truthfully as if you wish:

Example: Вы говорите по-французски? ⇨ Да, я хорошо говорю по-французски.  
 or: Нет, я не говорю по-французски.  
 or: Я понимаю по-французски, но я не говорю.

1. Ваш брат (или ваша сестра) говорит по-испански?

---

2. Какие языки вы учили в школе? (Keep the verb in the Past: Masculine Ending -л / Feminine -ла)

---

3. Ваши родители читают по-английски?

---

4. Вы говорите по-русски?

---

**Exercise 4** Put in a verb that makes sense:

1. Что ты \_\_\_\_\_ ? Я \_\_\_\_\_ журнал.

2. Мisha \_\_\_\_\_ на балконе и \_\_\_\_\_ .

3. Мы \_\_\_\_\_ русские слова.

4. Лёня \_\_\_\_\_ пиво и \_\_\_\_\_ русские песни.

5. Ой, голова \_\_\_\_\_ , уши \_\_\_\_\_ !